



**Conseil des arts du Canada
Financement aux artistes
et organismes artistiques
en Nouvelle-Écosse, 2011-2012**



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



Conseil des arts Canada Council
du Canada for the Arts

Service de la recherche et de l'évaluation
350 rue Albert
Case postale 1047
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526
recherche@conseildesarts.ca
Télec. 613-566-4428
www.conseildesarts.ca

Également disponible sur Internet à l'adresse www.conseildesarts.ca/publications_f.

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des arts du Canada de 2011-2012 (www.conseildesarts.ca/rapportsannuels).

Publication is also available in English

Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des arts du Canada en 2011-2012	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Nouvelle-Écosse	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse	4
4.0	Financement global des arts et de la culture en Nouvelle-Écosse par les trois ordres de gouvernement	8
5.0	Tableaux détaillés des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des arts du Canada	11

Table des tableaux

Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, en Nouvelle-Écosse, 2009-2010.....	9
Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, total des provinces et des territoires, 2009-2010.....	9
Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2009-2010	10
Tableau 4 : Subventions du Conseil des arts du Canada à la Nouvelle-Écosse et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012	11
Tableau 5 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline, Nouvelle-Écosse, 2011-2012	12
Tableau 6 : Demandes de subvention de la Nouvelle-Écosse présentées au Conseil des arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012	13
Tableau 7 : Nouvelle-Écosse – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2011-2012.....	14
Tableau 8 : Financement par collectivité, Nouvelle-Écosse, 2011-2012	15

Note : La liste complète des subventions accordées aux artistes (à titre individuel) et aux organismes artistiques en 2011-2012 est disponible par l'entremise de la Liste interrogeables des subventions, affichée sur le site web du Conseil. <http://canadacouncil.ca/subventions/recipients-fr/ol127245536828281250.htm>

1.0 Survol des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des arts du Canada en 2011-2012

- En 2011-2012, le Conseil des arts du Canada a accordé 4,3 millions de dollars aux arts de la Nouvelle-Écosse.
- De plus, la somme de 269 586 \$ a été remise à 656 écrivains et écrivaines de la Nouvelle-Écosse dans le cadre du Programme du droit de prêt public,¹ sans compter 24 600 \$ en fonds spéciaux, la Programme d'acquisition de la Banque d'œuvres d'art et la Commission canadienne pour l'UNESCO Fonds pour programme général, ce qui porte à 4,6 millions de dollars l'aide attribuée à la Nouvelle-Écosse en 2011-2012.
- Le Conseil des arts du Canada a accordé 586 020 \$ en subventions à 56 artistes ainsi que 3,7 millions de dollars à 85 organismes de la Nouvelle-Écosse en 2011-2012.
- L'aide du Conseil des arts du Canada a touché toutes les disciplines - danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et arts interdisciplinaires et de performance. En 2011-2012, le plus gros montant de l'aide est allé au théâtre (1,1 million de dollars), puis à la musique (942 600 \$) et aux arts visuels (820 250 \$).
- Chaque dollar investi dans un organisme artistique de la Nouvelle-Écosse grâce à une subvention de fonctionnement du Conseil des arts du Canada en 2011-2012 a entraîné des revenus totalisant 7,45 \$. Le total des subventions de fonctionnement du Conseil des arts en Nouvelle-Écosse représente 13,4 % des revenus totaux des organismes artistiques de cette province.²
- 441 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse en 2011-2012, ce qui représente 2,8 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 3,2 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Halifax, ce qui représente 74,0 % de l'aide à la province. La ville de Windsor a reçu 165 450 \$, soit 3,9 %, et la ville de Dartmouth a reçu 133 495 \$, soit 3,1 %. 38 autres collectivités de la Nouvelle-Écosse ont reçu au total 815 840 \$ (19,0 % du total).
- En 2011-2012, les artistes de la Nouvelle-Écosse ont reçu 2,6 % des subventions du Conseil des arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse ont reçu 3,0 % des subventions du Conseil des arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse ont reçu 3,0 % des subventions du Conseil des arts du Canada. La province représente 2,8 % de la population totale du Canada,³ et 2,7 % des artistes canadiens.⁴
- 38 artistes et professionnels des arts de la Nouvelle-Écosse ont été engagés comme membres de jurys, en 2011-2012, ce qui représente 5,8 % de tous les membres de jurys auxquels le Conseil des arts du Canada fait appel.

¹ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

² Ces chiffres reflètent les données financières des formulaires soumis, révisés ou verrouillés par le système CADAC (Canadian Arts Data/Données sur les arts au Canada). Les éditeurs de livres et de périodiques sont exclus de ces données, parce qu'en raison de la nature de leur entreprise, leurs renseignements financiers ne sont pas répertoriés dans le CADAC actuellement.

³ Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Chiffres de population et des logements, Canada, provinces et territoires, recensements de 2011 et 2006 », avril 2012, <<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/dp-pd/hlt-fst/pd-pl/Table-Tableau.cfm?LANG=Fra&T=101&S=50&O=A>>.

⁴ Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Nouvelle-Écosse⁵

- En 2010, les résidents de la Nouvelle-Écosse âgés de 15 ans et plus (791 000 personnes) ont participé à au moins une des 18 activités artistiques, culturelles ou patrimoniales. Les données sur la participation démontrent que 87,3 % des résidents ont écouté de la musique téléchargée ou sur CD; 84,3 % ont regardé un film ou un vidéo; 73,1 % ont lu un livre; 67,9 % ont assisté à un spectacle des arts de la scène ou à un festival culturel; et 27,9 % ont visité une galerie d'art.
- Les résidents de la Nouvelle-Écosse ont dépensé 710 millions de dollars pour des biens et services culturels en 2008. Ceci correspond à 3,0 % du total des dépenses de consommation dans la province. Cette somme est trois fois plus élevée que les 230 millions de dollars consacrés à la culture par tous les paliers de gouvernement en Nouvelle-Écosse en 2007-2008. Si l'on examine les dépenses par personne, les dépenses culturelles des résidents de la Nouvelle-Écosse se classent sixièmes parmi les provinces canadiennes, à 794 \$ par résident.
- Les gens de Halifax ont dépensé 906 \$ chacun pour des biens et services culturels en 2008, ce qui les classent sixièmes parmi les 12 régions métropolitaines du Canada. Les dépenses culturelles ont totalisé 340 millions de dollars à Halifax en 2008.
- En 2008, chaque ménage de Nouvelle-Écosse a dépensé 22 cents par tranche de 100 \$ de revenu à l'achat de livres et 13 cents à l'achat de revues.
- En 2008, 127 000 ménages de Nouvelle-Écosse ont rapporté avoir dépensé 26 millions de dollars pour assister à des spectacles, ce qui représente 2 % du total dépensé pour les arts de la scène au Canada.
- Il y a 3 735 artistes en Nouvelle-Écosse qui ont passé plus de temps à leur art qu'à toute autre profession en mai 2006. Les artistes représentent 0,73 % de la population active de la province, faisant de la Nouvelle-Écosse la troisième parmi les provinces en ce qui a trait à la proportion de la population active dans des professions artistiques.
- Le nombre d'artistes en Nouvelle-Écosse a augmenté trois fois plus rapidement que la population active totale de la province entre 1991 et 2006 (27 % contre 9 %). Cependant, la croissance du nombre d'artistes s'est ralentie avec le temps, étant beaucoup plus élevée entre 1991 et 2001 (19 %) qu'entre 2001 et 2006 (6 %).

⁵ Sources :

Hill Strategies Recherche Inc. « Profils provinciaux des activités artistiques, culturelles et patrimoniales en 2010 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 10, n° 3 mars 2012, <http://www.hillstrategies.com/resources_details.php?resUID=1000440&lang=fr>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Profil des acheteurs de livres et de revues au Canada en 2008 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 3, mars 2011, <http://www.hillstrategies.com/docs/Livres_revues2008.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Habitudes de dépenses pour les arts de la scène au Canada en 2008 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 2, février 2011, <http://www.hillstrategies.com/docs/Habitudes_depenses_arts_scene2008.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les dépenses de consommation au chapitre de la culture en 2008 pour le Canada, les provinces et 12 régions métropolitaines », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 1, novembre 2010, <http://www.hillstrategies.com/docs/Depenses_culturelles2008.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les petites villes et les municipalités rurales du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 8, no 2, janvier 2010 <http://hillstrategies.com/docs/Artistes_petites_villes2006.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

- Le revenu médian des artistes s'élève à 9 500 \$ en 2006. Ce chiffre montre qu'un artiste typique en Nouvelle-Écosse gagne moins de la moitié du revenu typique de tous les travailleurs de la Nouvelle-Écosse (22 600 \$).
- Les musiciens et chanteurs constituent le plus important des neuf groupes des professions artistiques (avec 1 000 personnes signalant un revenu) en 2006, suivis par les auteurs et écrivains (600), les artisans (600), les artistes des arts visuels (500), puis les producteurs, réalisateurs, chorégraphes et personnel assimilé (500).

3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse

Organismes artistiques

Le Conseil des arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2011-2012, au nombre des organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Art Gallery of Nova Scotia	HALIFAX	160 000 \$
Centre for Art Tapes	HALIFAX	156 580 \$
Conundrum Press	WOLFVILLE	88 950 \$
Dalhousie Art Gallery	HALIFAX	100 000 \$
Debut Atlantic Society	HALIFAX	130 000 \$
Eastern Front Theatre	DARTMOUTH	105 500 \$
Gaspereau Press	KENTVILLE	77 400 \$
Mermaid Theatre of Nova Scotia	WINDSOR	165 450 \$
Mulgrave Road Theatre	GUYSBOROUGH	94 500 \$
Neptune Theatre Foundation	HALIFAX	269 000 \$
Symphony Nova Scotia	HALIFAX	703 400 \$
The Atlantic Filmmakers' Cooperative Ltd.	HALIFAX	142 600 \$

Organismes artistiques de la diversité culturelle

Le Conseil des arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques de la diversité culturelle. En 2011-2012, au nombre des organismes de la Nouvelle-Écosse, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Off-Centre Collective	HALIFAX	20 000 \$
Onelight Theatre Society	HALIFAX	56 750 \$
Prismatic Arts Society	HALIFAX	31 140 \$
Word Iz Bond Spoken Word Artists' Collective	HALIFAX	10 000 \$
Wordrhythm Productions	HALIFAX	7 000 \$

Prix et bourses de recherche

Le Conseil des arts du Canada administre plus de 70 prix et bourses de recherche attribués à des artistes et chercheurs canadiens pour leur contribution aux arts, aux sciences humaines et aux sciences au Canada. Parmi les l'auréats de la Nouvelle-Écosse en 2011-2012, mentionnons :

Prix	Lauréat	Collectivité
Prix de Rome en architecture	Susan Fitzgerald Architecture	HALIFAX
Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques	Peacock, Jan	HALIFAX

Exemples du financement du Conseil des arts du Canada en Nouvelle-Écosse⁶

Le Conseil des arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre certaines des activités appuyées par le Conseil des arts du Canada en Nouvelle-Écosse.

Mars-avril 2012 – Après une période intensive d'expérimentation et de répétitions à l'automne et en hiver, les membres du trio **Sanctuary** ont donné trois concerts au printemps [à Wolfville et à Halifax (NE), ainsi qu'à Salem, en Oregon]. Transcendant les formes traditionnelles du chant grégorien, la musique du trio fait appel à l'improvisation, à l'atonalité et à des techniques poussées pour produire une forme riche, intense et lyrique de plain-chant contemporain. La possibilité de travailler à fond à un répertoire entièrement nouveau en vue d'une tournée et d'un enregistrement a permis aux membres du trio de développer un son plus cohérent, de découvrir de nouvelles limites musicales par l'improvisation et de raffiner leur processus de communication en répétition. Le trio a également ajouté à son répertoire des œuvres qui peuvent être exécutées avec piano plutôt que l'orgue. Cette initiative ouvrira au trio les portes d'un plus grand nombre de salles de spectacle. Le trio a le financement nécessaire pour produire un CD de son nouveau répertoire en 2013. Pour ce qui est des répétitions et des concerts, il a reçu une subvention de 5 000 \$ du Conseil des arts du Canada par la voie du Programme d'aide à la musique nouvelle.

Février 2012 – La mystérieuse disparition d'Agatha Christie, célèbre auteure anglaise de romans policiers, pendant 11 jours en 1962, a inspiré la poète et romancière de Halifax **Susan Goyette** qui s'est mise à explorer le thème de la vie privée et de la nourriture affective, et notamment « la façon dont la vie privée cultive l'espace dont nous avons besoin pour retrouver à nouveau notre plénitude après avoir éprouvé un sentiment de déchirement pour une raison quelconque ». Son prochain recueil de poésie, *Public*, comprendra un poème pour chaque jour durant lequel Agatha a disparu, avec d'autres poèmes qui explorent l'évolution de notre concept de la vie privée avec les médias sociaux et les connexions mondiales que ces derniers permettent de former. Le résultat d'un événement en particulier – *Savage Beauty*, l'exposition d'Alexander McQueen au Metropolitan Museum of Art, est un autre thème qui domine ce recueil. Ces poèmes examineront ce qui influence nos choix vestimentaires et la façon dont nos vêtements sont une réflexion de notre intériorité. Ce mois-ci, le Conseil des arts du Canada a accordé une aide de 25 000 \$ à Mme Goyette pour son projet par la voie de son programme Subventions aux écrivains professionnels – création littéraire.

Mai et juin 2011 – Dustin Harvey du **Secret Theatre** de Halifax et le dramaturge torontois Robert Plowman ont chacun choisi une source d'inspiration personnelle pour créer *FOLKLOREMOBILE*, une expérience d'art médiatique, d'installation et de performance pour un groupe de 4 à 6 personnes dans un lieu public. M. Harvey a choisi la course automobile dans les Maritimes et Robert Plowman, la folkloriste Helen Creighton. Les deux artistes décrivent le folklore comme une « sorte de théâtre où les rôles du public et des comédiens sont assumés et échangés ». Pendant le processus de création, ils ont fait des enregistrements avec des coureurs automobiles à la retraite, créé des textes à partir des entrevues, travaillé avec des émetteurs FM, effectué des enregistrements d'essai et consulté des experts au sujet des plateformes techniques. Pour le développement de l'œuvre, Secret Theatre a reçu une subvention de création/production de 5 900 \$ du Bureau Inter-arts du Conseil des arts.

⁶ Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

Décembre 2011 – Emportant toujours avec elle son « studio portable » (peinture, stylos et boîte en fer de papier prédécoupé) et disposée à utiliser tout média à sa disposition (crayons à dessiner, vernis à ongles, jus de betterave, crachat), l'aquarelliste et artiste de la performance **Charmaine Wheatley** a créé des milliers d'œuvres de techniques mixtes qui remplissent quelque 200 boîtes. Au cours des deux prochaines années, inspirée par les possibilités narratives du roman illustré, elle appliquera cette technique à un environnement plus personnel, pour explorer les tensions créatives dans sa pratique artistique, soutenues par l'intense prosélytisme religieux qui a marqué son éducation. Marchant sur les traces de sa mère et se rappelant les contes pour enfants dans le hameau de Happy Adventure, à Terre-Neuve, elle deviendra « une élève pour ses proches et les autres Terre-Neuviens qui passeront du temps en ma compagnie ». Ses activités de performance, des sculptures, des costumes et des espaces mettront en évidence des thèmes bibliques, notamment la prostituée de Babylone assise « sur une bête écarlate... ayant sept têtes et dix cornes » (*Révélation 17:3-6*). Elle produira également 300 dessins et tableaux en vue de produire un livre d'artiste. Une publication et des expositions sont confirmées à New York et en Islande. Mme Wheatley partage son temps entre New York et la Nouvelle-Écosse. Ce projet a été rendu possible grâce à une subvention de 80 000 \$ du Conseil des arts du Canada par la voie du programme Aide aux artistes des arts visuels – subventions de longue durée.

Octobre et décembre 2011 – Le multi-instrumentaliste et chanteur-compositeur de Halifax, **David Myles**, a reçu 21 offres de diffuseurs à l'Organization of Saskatchewan Arts Councils' Showcase 2011, en octobre. Ce succès a été suivi rapidement par le lancement en décembre de son 5^e CD, *Into the Sun*, une aventure musicale qui explore l'amour de longue date du compositeur pour la musique brésilienne et africaine. Le lancement a été souligné en Australie par cinq spectacles au prestigieux Woodford Folk Festival, trois spectacles à Sydney et un concert à Melbourne. Misant sur ce lancement, M. Myles a maintenant une équipe solide de marketing en Australie, et les plans sont confirmés pour une autre tournée en Australie qui part de l'Australian Song Summit en mai 2012, afin de coïncider avec le lancement de son dernier CD, *Turn Time Off*. M. Myles a reçu deux subventions totalisant 9 590 \$ par l'entremise du programme Subventions de voyage liées au développement des publics et des marchés du Conseil des arts du Canada.

Janvier 2012 – Selon *The Chronicle Herald*, « l'esprit des Celtes était électrisante dans la salle » lors de la première de *Canvas 5 X 5* de Mocean Dance, ce mois-ci, au Sir James Dunn Theatre, à Halifax. **Live Art Productions Society** de Halifax s'est associé à Mocean Dance afin de commander conjointement au chorégraphe Tedd Robinson d'Ottawa une œuvre d'une demi-heure pour quatre danseuses bien connues de Halifax (Jacinte Armstrong, Rhonda Baker, Susanne Chui et Ruth-Ellen Kroll Jackson) durant une résidence technique et de créativité de 10 jours. Trois représentations publiques après l'atelier comportaient des discussions avec les artistes avant et après les spectacles. La Society, qui se consacre à des projets qui offrent des possibilités de danse professionnelle aux artistes de la danse dans les Maritimes, a reçu une subvention de 14 000 \$ pour commander la chorégraphie par la voie du programme pilote du Conseil des arts, Aide aux collaborations de création régionales, nationales et internationales.

Mai 2011 – Quelle est la relation entre l'écologie, l'agriculture, l'architecture et le paysage? Pour le découvrir, les membres de la firme **Susan Fitzgerald Architecture**, de Halifax, explorent les avantages d'ordre environnemental, sociétal et en matière de santé que comportent l'intégration de l'agriculture et d'espaces verts novateurs dans les villes et les municipalités par l'entremise d'un projet de recherche qui les mènera à Cuba, au Pérou, au Brésil, au Mexique, à Panama et au Chili. La disponibilité et l'accessibilité de la nourriture est une préoccupation de plus en plus importante partout dans le monde et les projets résidentiels et commerciaux de la firme remettent en question les idées sur la densité, la diversité programmatique, le zonage et la micro-architecture en réponse à des lieux et paysages précis. La firme a remporté le Prix de Rome professionnel en architecture du Conseil 2011, d'une valeur de 50 000 \$, ce mois-ci.

Août 2011 – Lors d'un atelier à Cardiff, au Pays de Galles, ce mois-ci, **Liliona Quarmyne**, danseuse, enseignante et chorégraphe d'Antigonish, a continué l'exploration de son ascendance par le processus Arrivals : Personal Legacy. Mis au point par Urban Ink Productions, le processus met au défi les artistes de disséquer les liens entre les connaissances ancestrales et les identités actuelles. Collaborant avec quatre autres danseurs canadiens, quatre danseurs de la compagnie de danse Alajota du Nigeria et plusieurs artistes établis à Cardiff, Mme Quarmyne a participé à la création et à la présentation d'*Atlantic*, une œuvre évolutive inspirée des découvertes communes de l'histoire et de la mémoire corporelle du groupe. Elle décrit *Atlantic* comme une pièce qui « rend hommage à qui nous sommes et à nos ancêtres ». Les collaborateurs espèrent poursuivre le développement de la pièce et la présenter en tournée sur la scène internationale. Pour financer ses frais de déplacement, la compagnie a reçu une subvention de 1 500 \$ du Conseil des arts par la voie du programme Initiative d'accroissement de la capacité – subventions de voyage du Bureau de l'équité.

Mai 2012 – Les travailleurs migrants internationaux jouissent de peu de droits et d'une protection limitée. Il reste qu'ils jouent un rôle important dans notre économie, travaillant aux récoltes, faisant les lits et balayant les rues. Le codirecteur artistique Alex McLean de la **Zuppa Circus Theatre Company** de Halifax a travaillé avec la coproductrice égyptienne Nora Amin ce mois-ci pour préparer le terrain afin de présenter leurs histoires, en collaboration avec le personnel et les bénévoles du Toronto Region Immigrant Employment Council. Pour *Somewhere Else in the World* [titre provisoire], l'objectif était de trouver une portée théâtrale aussi étendue que possible, d'explorer les nuances du processus par lequel les gens s'acharnent au travail, en arrachent, établissent des liens communautaires et trouvent le bonheur. Le travail de base a été accompli à Toronto parce que M. McLean suit actuellement des études doctorales à l'Université de Toronto. Zuppa a reçu 2 000 \$ du Programme international de théâtre du Conseil des arts pour financer les frais de déplacement de Mme Amin et 25 000 \$ par la voie du programme Subventions aux organismes professionnels de théâtre pour ce projet et d'autres encore.

Août 2011 – À Upper Big Tracadie, lors de leur participation au camp vidéo d'été, échelonné sur cinq jours et offert par l'**Off-Centre Collective** ce mois-ci, 15 jeunes ont gagné en confiance au cours de leur collaboration avec des artistes des médias de Halifax pour créer *We Are the Change*. Cette vidéo de 15 minutes explore le passé, le présent et l'avenir de leur communauté. On les voit partir à la recherche d'un terrain de jeux abandonné puis en quête de moyens afin de le remettre en état. L'œuvre, mariant la performance, le documentaire, la parole vivante et la musique, était dirigée par les cinéastes de Halifax Ann Verrall et Tara Reddick. L'interprète, parolier et réalisateur Jamie Sparks a utilisé le texte et les paroles de musique des participants afin de créer une accroche pour une performance par l'Awakening Souls Choir. Le Collective prévoit organiser des projections dans les écoles et les communautés en 2012. Il a reçu une subvention de 20 000 \$ du Conseil des arts par la voie du Programme de collaboration entre les artistes et la communauté.

4.0 Financement global des arts et de la culture en Nouvelle-Écosse par les trois ordres de gouvernement⁷

- En Nouvelle-Écosse, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à 278,0 millions de dollars en 2009-2010 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement fédéral représentait la part la plus importante avec 46 % (128,2 millions de dollars), alors que 34 % (95,7 millions de dollars) provenaient de sources provinciales, et 19 % (54,1 millions de dollars), de sources municipales.
- En Nouvelle-Écosse, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 128,2 millions de dollars, est principalement concentré (86 %) dans deux domaines : les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux) et la radiodiffusion et télévision. Le reste des fonds, soit 14 %, est octroyé à des domaines tels que le cinéma et vidéo (8,0 millions de dollars) les arts d'interprétation (5,2 millions de dollars) et les arts multidisciplinaires (1,6 millions de dollars). Au cours de la même année (2009-2010), le financement du Conseil des arts du Canada a représenté 3 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture en Nouvelle-Écosse.
- Entre 2005-2006 et 2009-2010, les dépenses fédérales en matière de culture en Nouvelle-Écosse ont augmenté, passant de 103,9 millions de dollars en 2005-2006 à 128,2 millions de dollars en 2009-2010 (une augmentation de 23 %). Au cours de la même période, le financement du Conseil des arts du Canada à la Nouvelle-Écosse a augmenté, passant de 3,4 million de dollars à 4,3 million de dollars.
- La plus importante part du financement provincial est concentrée dans deux domaines : les ressources du patrimoine et les bibliothèques (74 % ou 71,0 millions de dollars). Le gouvernement provincial finance aussi l'enseignement des arts (8,3 millions de dollars), les arts multidisciplinaires (4,7 millions de dollars), et les arts d'interprétation (4,6 millions de dollars).

⁷ Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2009-2010 », avril 2012, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2012001/part-partie4-fra.htm>>.

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
en Nouvelle-Écosse, 2009-2010¹***(en milliers de dollars)*

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques ²	0 \$	31 098 \$	45 794 \$	76 892 \$
Ressources du patrimoine ³	68 117 \$	39 923 \$	1 653 \$	109 693 \$
Enseignement des arts	0 \$	8 294 \$	0 \$	8 294 \$
Littérature	1 538 \$	555 \$	0 \$	2 093 \$
Arts d'interprétation	5 246 \$	4 583 \$	1 272 \$	11 101 \$
Arts visuels et artisanat	730 \$	1 211 \$	0 \$	1 941 \$
Cinéma et vidéo	8 035 \$	3 993 \$	0 \$	12 028 \$
Radiodiffusion et télévision	42 742 \$	3 \$	0 \$	42 745 \$
Industrie du disque	0 \$	140 \$	0 \$	140 \$
Multiculturalisme	240 \$	1 173 \$	0 \$	1 413 \$
Multidisciplinaires et autres activités ⁴	1 573 \$	4 729 \$	5 358 \$	11 660 \$
Total	128 220 \$	95 702 \$	54 077 \$	277 999 \$

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2009-2010 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Les dépenses fédérales pour les bibliothèques nationales sont comprises dans les ressources du patrimoine.

³Les dépenses fédérales pour les ressources du patrimoine comprend aussi les bibliothèques nationales.

⁴Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
total des provinces et des territoires, 2009-2010¹***(en milliers de dollars)*

	Fédéral	Provincial	Municipal ²	Total
Bibliothèques ³	0 \$	1 115 730 \$	1 884 057 \$	2 999 787 \$
Ressources du patrimoine ⁴	1 226 398 \$	768 872 \$	150 499 \$	2 145 769 \$
Enseignement des arts	22 001 \$	134 413 \$	0 \$	156 414 \$
Littérature	147 015 \$	30 951 \$	0 \$	177 966 \$
Arts d'interprétation	254 481 \$	226 533 \$	111 455 \$	592 469 \$
Arts visuels et artisanat	23 463 \$	54 997 \$	0 \$	78 460 \$
Cinéma et vidéo	334 063 \$	117 117 \$	0 \$	451 180 \$
Radiodiffusion et télévision	1 943 733 \$	212 999 \$	0 \$	2 156 732 \$
Industrie du disque	26 668 \$	6 278 \$	0 \$	32 946 \$
Multiculturalisme	13 016 \$	26 255 \$	0 \$	39 271 \$
Multidisciplinaires et autres activités	173 183 \$	329 304 \$	802 576 \$	1 305 063 \$
Total⁵	4 164 022 \$	3 023 449 \$	2 948 587 \$	10 136 058 \$

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2009-2010 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Les dépenses municipales sont calculées pour l'année de calendrier.

³Les dépenses fédérales pour les bibliothèques nationales sont comprises dans les ressources du patrimoine.

⁴Les dépenses fédérales pour les ressources du patrimoine comprend aussi les bibliothèques nationales.

⁵Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 542 \$ millions.

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture
en \$ par habitant par province et territoire, 2009-2010¹**

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Canada	122 \$	89 \$	87 \$	301 \$
Terre-Neuve-et-Labrador	121 \$	155 \$	31 \$	308 \$
Île-du-Prince-Édouard	188 \$	127 \$	32 \$	352 \$
Nouvelle-Écosse	136 \$	101 \$	58 \$	296 \$
Nouveau-Brunswick	118 \$	107 \$	37 \$	264 \$
Québec	186 \$	124 \$	76 \$	389 \$
Ontario	108 \$	62 \$	97 \$	269 \$
Manitoba	88 \$	116 \$	53 \$	260 \$
Saskatchewan	61 \$	147 \$	103 \$	315 \$
Alberta	71 \$	100 \$	99 \$	272 \$
Colombie-Britannique	52 \$	53 \$	100 \$	206 \$
Yukon	537 \$	612 \$	13 \$	1 194 \$
Territoires du Nord-Ouest	884 \$	227 \$	66 \$	1 179 \$
Nunavut	489 \$	274 \$	10 \$	787 \$

¹Les chiffres par habitant ont été calculés à l'aide de données fournies par Statistique Canada : Tableau 1 : Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 2009-2010 (avril 2012) et Population par année, par province et territoire (juillet 2010).

Note: Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2009-2010 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, aux arts multidisciplinaires et à d'autres activités.

Les dépenses municipales sont calculées pour l'année civile.

Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 542 \$ millions.

5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des arts du Canada

Financement du Conseil des arts du Canada à la Nouvelle-Écosse

- Le financement du Conseil des arts du Canada à la Nouvelle-Écosse a augmenté, passant de 3,9 millions de dollars en 2002-2003 à 4,3 millions de dollars en 2011-2012, soit une hausse de 10,63 %.
- La part des subventions totales du Conseil des arts du Canada qui est allée à la Nouvelle-Écosse a diminué légèrement au cours des 10 dernières années, passant de 2,99 % en 2002-2003 à 2,95 % en 2011-2012.

Tableau 4 : Subventions du Conseil des arts du Canada à la Nouvelle-Écosse et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012

Exercice	Subventions à la Nouvelle-Écosse	Total des subventions du Conseil des arts du Canada	Nouvelle-Écosse, en % du total
2002-2003	3 872 507 \$	129 467 062 \$	2,99 %
2003-2004	4 163 511 \$	125 957 452 \$	3,31 %
2004-2005	3 480 234 \$	121 455 742 \$	2,87 %
2005-2006	3 410 153 \$	120 519 422 \$	2,83 %
2006-2007	3 855 514 \$	140 838 547 \$	2,74 %
2007-2008	4 289 679 \$	152 803 607 \$	2,81 %
2008-2009	3 900 798 \$	145 639 343 \$	2,68 %
2009-2010	4 304 427 \$	146 136 164 \$	2,95 %
2010-2011	4 146 649 \$	142 324 085 \$	2,91 %
2011-2012	4 284 255 \$	145 148 810 \$	2,95 %
Changement en %	10,63 %	12,11 %	

**Tableau 5 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline,
Nouvelle-Écosse, 2011-2012**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts médiatiques	40 250 \$	319 180 \$	359 430 \$
Arts visuels	263 550 \$	556 700 \$	820 250 \$
Bureau de l'équité	3 000 \$	21 000 \$	24 000 \$
Bureau des arts autochtones	0 \$	0 \$	0 \$
Bureau Inter-arts	0 \$	13 900 \$	13 900 \$
Danse	19 000 \$	119 000 \$	138 000 \$
Développement des publics et des marchés	17 970 \$	21 180 \$	39 150 \$
Directeur disciplines arts	0 \$	0 \$	0 \$
Lettres et édition	169 000 \$	610 695 \$	779 695 \$
Musique	30 500 \$	912 100 \$	942 600 \$
Prix et dotations	26 000 \$	70 000 \$	96 000 \$
Théâtre	16 750 \$	1 054 450 \$	1 071 200 \$
Total - Nouvelle-Écosse	586 020 \$	3 698 205 \$	4 284 225 \$
Total - Canada	22 566 394 \$	122 582 416 \$	145 148 810 \$
Subventions à la Nouvelle-Écosse en % du total du financement du Conseil des arts du Canada	2,60 %	3,02 %	2,95 %

Demands de subvention de la Nouvelle-Écosse

- Au cours des dix dernières années, la part totale des demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse a diminué de 6,77 %, alors que le Conseil des arts du Canada connaissait dans l'ensemble une augmentation de 0,65 % du nombre de demandes de subvention. La part des demandes de subvention de Nouvelle-Écosse (2,81 %) en 2011-2012 est supérieure à sa part de la population (2,75 %) et à sa part des artistes (2,67 %) – voir le tableau 7.

Tableau 6 : Demands de subvention de la Nouvelle-Écosse présentées au Conseil des arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada, de 2002-2003 à 2011-2012

Exercice	Demands de subvention de la Nouvelle-Écosse	Total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada	Nouvelle-Écosse, en % du total
2002-2003	473	15 592	3,03 %
2003-2004	467	16 085	2,90 %
2004-2005	501	16 572	3,02 %
2005-2006	484	15 831	3,06 %
2006-2007	464	15 663	2,96 %
2007-2008	433	14 768	2,93 %
2008-2009	466	15 305	3,04 %
2009-2010	440	16 139	2,73 %
2010-2011	435	15 443	2,82 %
2011-2012	441	15 694	2,81 %
Changement en %	-6,77 %	0,65 %	

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.

Nouvelle-Écosse – Diverses comparaisons avec d'autres provinces⁸

- La Nouvelle-Écosse se classe au sixième rang au chapitre du financement du Conseil des arts du Canada par habitant par province, avec 4,65 \$. La part du financement de la province est supérieure à sa part des demandes, à sa part de la population, et à sa part des artistes.

Tableau 7 : Nouvelle-Écosse – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2011-2012					
Province ou territoire	Subvention du Conseil des arts du Canada par habitant	Part en % du financement	Part en % des demandes de subventions au Conseil des arts du Canada	Part en % de la population	Part en % des artistes
Terre-Neuve-et-Labrador	3,25 \$	1,15 %	1,04 %	1,54 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	2,73 \$	0,26 %	0,32 %	0,42 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,65 \$	2,95 %	2,81 %	2,75 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	3,03 \$	1,57 %	1,39 %	2,24 %	1,36 %
Québec	5,97 \$	32,53 %	32,29 %	23,61 %	21,54 %
Ontario	3,66 \$	32,42 %	30,32 %	38,39 %	40,60 %
Manitoba	5,59 \$	4,66 %	2,76 %	3,61 %	2,80 %
Saskatchewan	3,23 \$	2,30 %	1,73 %	3,09 %	2,17 %
Alberta	2,64 \$	6,64 %	7,37 %	10,89 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,49 \$	13,62 %	15,78 %	13,14 %	18,49 %
Yukon	14,14 \$	0,33 %	0,42 %	0,10 %	0,15 %
Territoires du Nord-Ouest	7,32 \$	0,21 %	0,17 %	0,12 %	0,13 %
Nunavut	12,66 \$	0,28 %	0,24 %	0,10 %	0,18 %
Autres	...	1,09 %	3,35 %
Total	(Moyenne 4,34 \$)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %

⁸ Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Chiffres de population et des logements, Canada, provinces et territoires, recensements de 2011 et 2006 », avril 2012, <<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/dp-pd/hlt-fst/pd-pl/Table-Tableau.cfm?LANG=Fra&T=101&S=50&O=A>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,
Nouvelle-Écosse, 2011-2012**

Collectivité	Montant
AMHERST	1 000 \$
ANNAPOLIS ROYAL	22 000
ANTIGONISH	86 800
BADDECK	2 000
BEDFORD	12 000
BLACK POINT	38 900
BRIDGETOWN	4 100
BRIDGEWATER	5 980
CANNING	54 500
CHESTER	17 000
CHURCH POINT	2 000
COMEAUVILLE	850
DARTMOUTH	133 495
EAST DOVER	40 000
EAST LAWRENCETOWN	37 100
FERGUSONS COVE	7 300
GRAND PRE	1 500
GUYSBOROUGH	94 500
HALIFAX	3 169 440
HANTSPORT	12 000
KENTVILLE	77 400
LOWER SACKVILLE	14 000
MAHONE BAY	12 000
MIDDLETON	25 000
MULGRAVE	1 000
NEW GLASGOW	1 100
PARRSBORO	56 500
PICTOU	1 445
RIVER JOHN	20 300
SABLE RIVER	1 200
SAMBRO	500
SCOTSBURN	1 500
SHELBURNE	1 700
SYDNEY	24 700
TANGIER	2 000
TRURO	20 000
WEST PENNANT	500
WINDSOR	165 450
WOLFVILLE	95 950
WRECK COVE	18 515
YARMOUTH	1 000
Total - Nouvelle-Écosse	4 284 225 \$
Total - Canada	145 148 810 \$
Subventions à la Nouvelle-Écosse en % du total du financement du Conseil des arts du Canada	2,95 %